



HEALTH & SAFETY UPDATE: FROM THE DIRECTOR

Greetings Ram Nation,

(Scroll down for Chinese translation) (请翻阅后面的中文翻译)

You may be wondering what has been happening behind the scenes as we prepare to reopen the Science Park campus. Whether you will be joining us on campus on April 27th or not, below is some helpful information about what to expect when on-campus learning resumes. While the information below is largely specific to the 80 or so students from Grade 8 and 12 joining us on Monday, faculty, staff and families who'll be on campus from May 11th can take comfort knowing that everything is in place for a safe return to school!

The Guangzhou Education Bureau has provided a comprehensive document for all international schools outlining the health, safety, training and virus mitigation strategy. Our School Reopening Task Force has been working around the clock to ensure we are 100% compliant with every requirement of the Guangzhou Municipal Education Bureau. With that being said, let's take a look at what health and safety measures AISG has implemented to ensure a safe return to campus for our students, faculty and staff.

Temperature Checks

All students, faculty, and staff will have their temperature taken twice: once at the beginning of Block 1 and once near the end of Block 2. Temperature checks will also be performed upon entry to the Science Park campus via an infrared thermometer. If a student, faculty, or staff member registers a fever during school, the School is required to notify the health authorities and isolate the student immediately. Before departing for school, please take your child's temperature every morning. If they have a fever or are exhibiting other symptoms such as dry cough, sneezing, difficulty breathing, etc., it is critical that your child stays home or see a doctor for medical attention. Please do not send your child to school.



COVID-19 Testing

All AISG faculty, staff, and students will be required to undergo testing for COVID-19 prior to students returning to campus. Faculty, staff, and students who will be on campus from April 27th have already undergone nucleic acid testing.

While you may already have a negative test certificate, the Guangzhou Education Bureau will require you to produce a more current certificate (dated within 7 days of returning to school). Faculty, staff, and students must have proof of a negative COVID 19 test result before they can return to campus.



Training

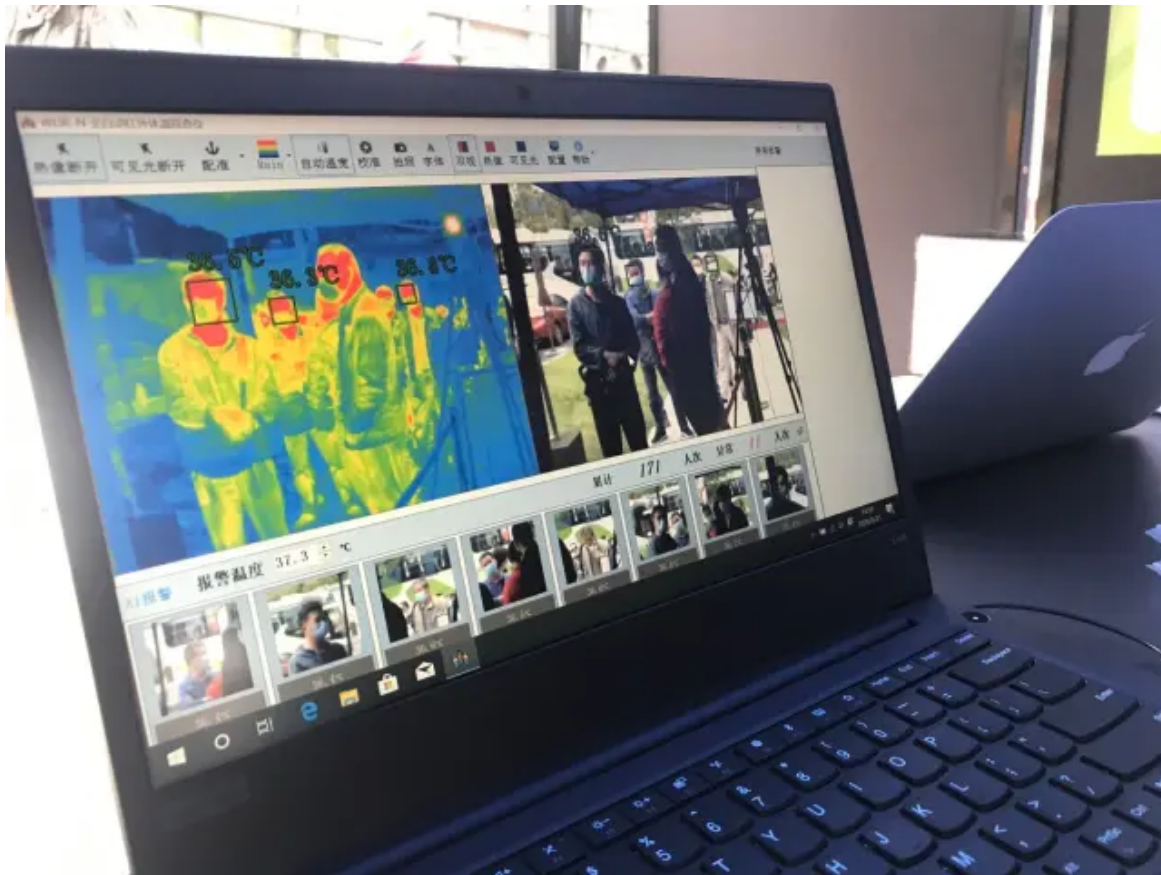
Faculty and staff scheduled to resume on April 27th, as well as outsourced vendors (including Sodexo staff, cleaning staff, security guards etc.), have undergone rigorous training and practice drills regarding the prevention and control of the novel coronavirus. Students returning to campus on April 27th will receive training on safety and hygiene procedures during the first days of school, in addition to attending their regular classes.



Campus Access

Unfortunately, regulations do not allow us to permit parents or other visitors on campus for the time

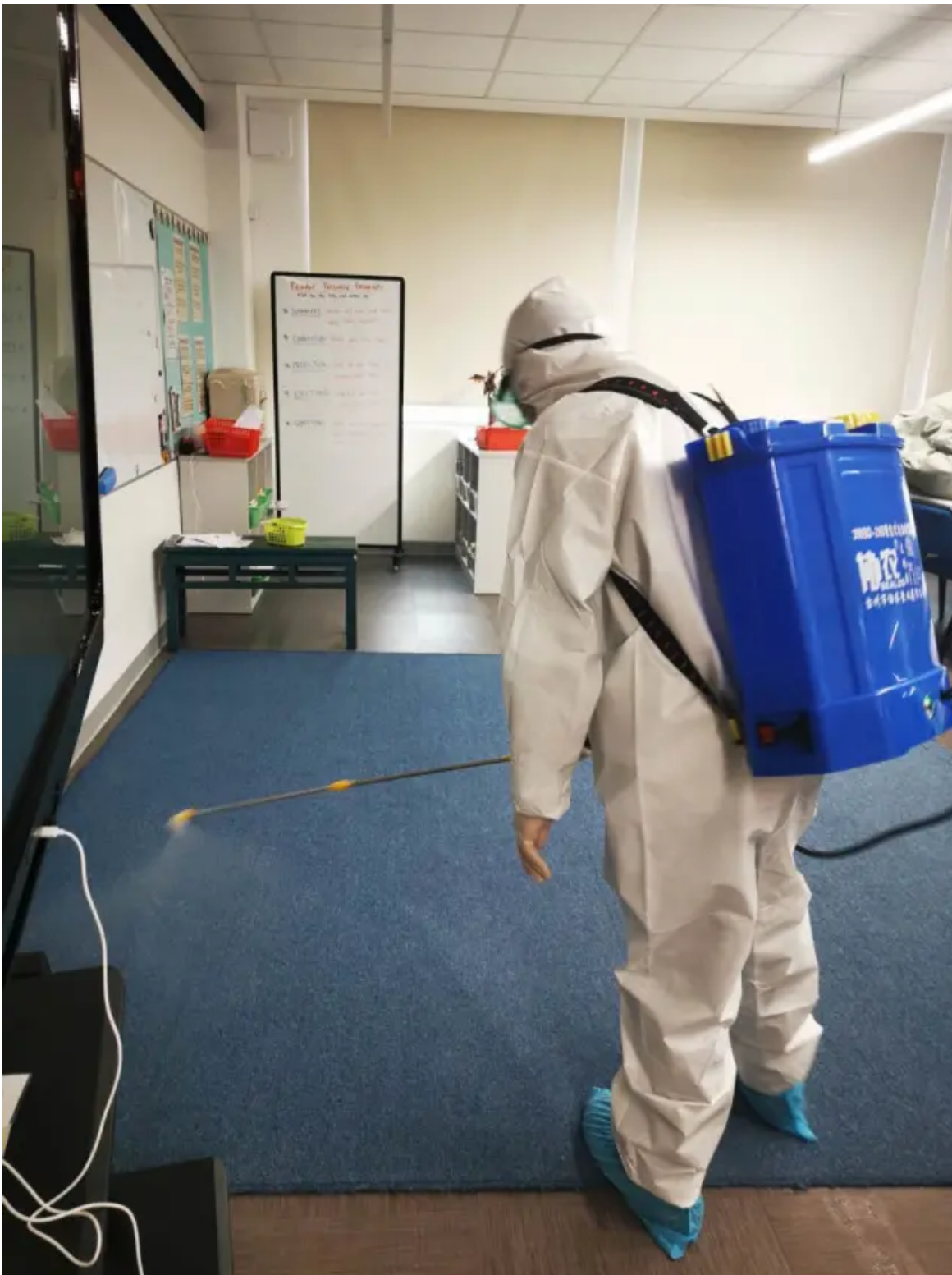
being. We can always be reached by phone or email though! Students will not be able to enter campus before 7:30 am and must go directly to their Period 1 class. Students will need to leave the campus at 3:00 pm as there are no after-school activities and the campus will be closed from 3:30 pm onwards.



Campus Cleaning and Disinfection

All our cleaning and disinfection schedules and protocols are in line with the official recommendations and requirements. Our School Services team has performed a deep clean of the entire campus and, in particular, has a strict schedule of cleaning and disinfecting classrooms, desks, and tables, public teaching tools, door handles, canteens, accommodation areas, toilets, garbage rooms, elevators, isolation areas. Central air conditioning ventilation systems will not be in use and classrooms and other rooms will be well ventilated.





Food Service

Sodexo has been approved for operation under a COVID-19 context. All Sodexo staff have performed the required training to be able to provide their service safely and hygienically and have all tested negative for the novel coronavirus. Specialized social distancing seating has also been arranged for the cafeteria with no more than two students per table along with floor markers to ensure safe social distancing when queueing.

The café is closed. However, the cafeteria will be open, but options will be limited. To avoid cross-

contamination of plates, silverware, cups etc., pre-packaged lunch options will be available to pre-order.

Sodexo will be providing a QR code later next week for faculty, staff and Grade 8 and Grade 12 students to pre-order online. Although there will be a few extra lunches prepared for students who forget to pre-order, we are encouraging families to place their orders in advance. Payment can be made via WeChat through the Student ID card as before. When we have more students on campus, Sodexo will gradually return to their normal lunch service.



Social Distancing

Social distancing of 1 meter minimum must be maintained at all times throughout the day. Our classrooms, cafeteria and common spaces will be closely monitored to ensure that we are adhering to governmental rules and regulations for social distancing. As an additional precautionary measure, students will be seated facing the same direction in the classroom and cafeteria.



Transportation

There is currently no bus service, but it will resume at a date in the near future. However, we are working with the PTA to arrange shared transportation solutions for returning students via a WeChat group. Please check with your Divisional PTA Representative for more information.

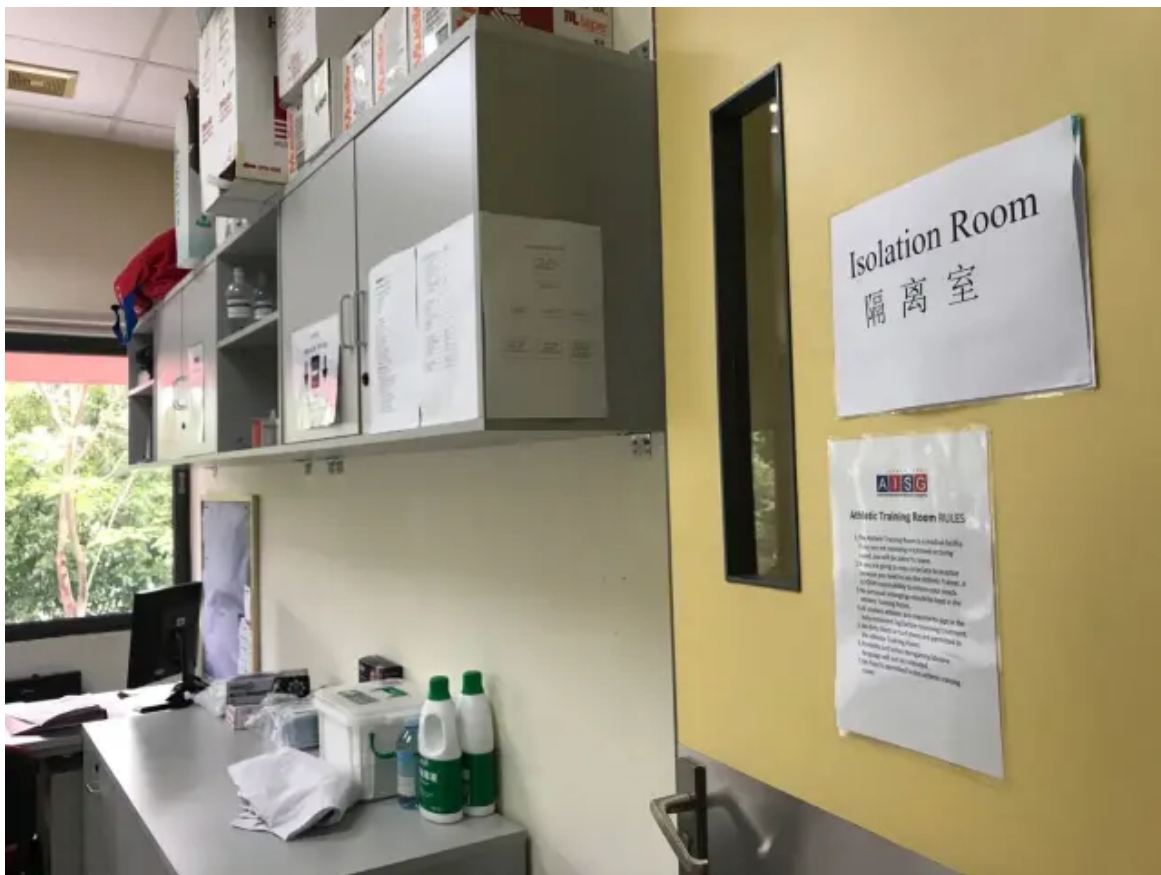
In the meantime, we are working with the transportation company to ensure their COVID compliance approval in preparation for when transportation services become available again.

Masks, Hand Sanitizers, and other Supplies

We recommend students change their masks every four hours. Therefore, students should bring two (2) masks and his/her own hand sanitizer every day. Masks will need to be worn at all times except when eating or drinking. AISG has a backup supply if masks are damaged or lost and we'll also have plenty of hand sanitizer stationed around the campus for when you may need it!

Emergency Procedures

If someone is found to have a high temperature, the school will automatically enact a very clear emergency protocol to ensure that person is isolated and medically cleared before they are permitted to return to campus.



Health Card System

For the school's own records, we have implemented a health card system designed to monitor the health and travel information. Students resuming school will need to bring their completed health card form in order to be permitted access to campus.

What's Next?

At this stage, as per previous government notification, the next wave of staggered starts will likely begin May 11th and aimed at the remaining Secondary School grade levels, although we don't have any specifics on which grades will resume next. When we receive guidance on the next wave of staggered starts, we'll be sure to contact families immediately with more information. Families of elementary school students will receive more information on what measures are being implemented on Er Sha campus for younger children once a resumption date for elementary-aged students is announced.

Finally, if we've learned anything over the past three months, it is that flexibility is key! While we are working incredibly hard to ensure everything runs to plan for a smooth return to campus, we do expect some changes to occur as we continue to refine and troubleshoot unexpected issues as they arise. Amidst all the craziness of our current situation, don't forget to breathe.

As we enter this new phase of blended learning, I have no doubt that this will be a challenge for many. However, I know we are a resilient community and will work through these remaining weeks together as a community. Not many schools can withstand the incredible challenges we've faced together over the past 12 weeks and for that, I am eternally grateful. Be proud of how far we've come

so far along this journey, Ram Nation. While we still have a little way to go, I know we can band together and support each other through this final stretch of the school year.

Jiá yōu, Ram Nation.

Kevin Baker

Director

American International School of Guangzhou

Ram Nation 大家好,

在重返科学城校区的准备工作密锣紧鼓地进行之际, 您也许希望了解各项工作的进展情况。无论您是否会在4月27日返校, 以下信息将帮助您了解关于重启校园教学的相关要求。这些信息主要针对即将在下周一返回校园学习的大约80名八年级和十二年级学生, 而即将在5月11日返校的教职工和学生家庭也可以通过这些信息了解目前一切准备就绪, 大家可以放心回到一个安全的校园继续学习了!

广州市教育局向所有国际学校提供了一份涵盖了卫生、安全、培训以及病毒控制策略的详尽指引。我校的复课工作组正不遗余力地确保我们完全符合所有广州市教育局提出的开学条件, 让我们一起来了解AISG在为确保学生和教职员工安全返校做足了哪些健康安全措施。

体温测量

所有学生和教职员工将被要求测量两次体温: 第一节课开始时、和第二节课结束前。另外在进入科学城校区大门时也会通过红外线测温仪测量体温。如果有学生或者教职员工有发热症状, 学校需要根据要求通报卫生机构并对相关人员进行即时隔离。每天离家上学之前, 请为您的孩子测量体温。如果发现发热或其它如干咳, 打喷嚏, 呼吸困难等症状, 请务必让您的孩子留在家中或前往医疗机构就诊, 不要把孩子送往学校。



新冠病毒测试

所有AISG的教职员工以及学生必需在返校上课之前完成新冠病毒测试。计划于4月27日返校的所有教职员工以及学生已经完成核酸测试。您此前有可能已经获得新冠病毒测试阴性证明，广州市教育局对测试证明的有效期要求为近期（返校前7天内）。教职员工及学生必须持有新冠病毒核酸测试阴性结果才能返校。



培训

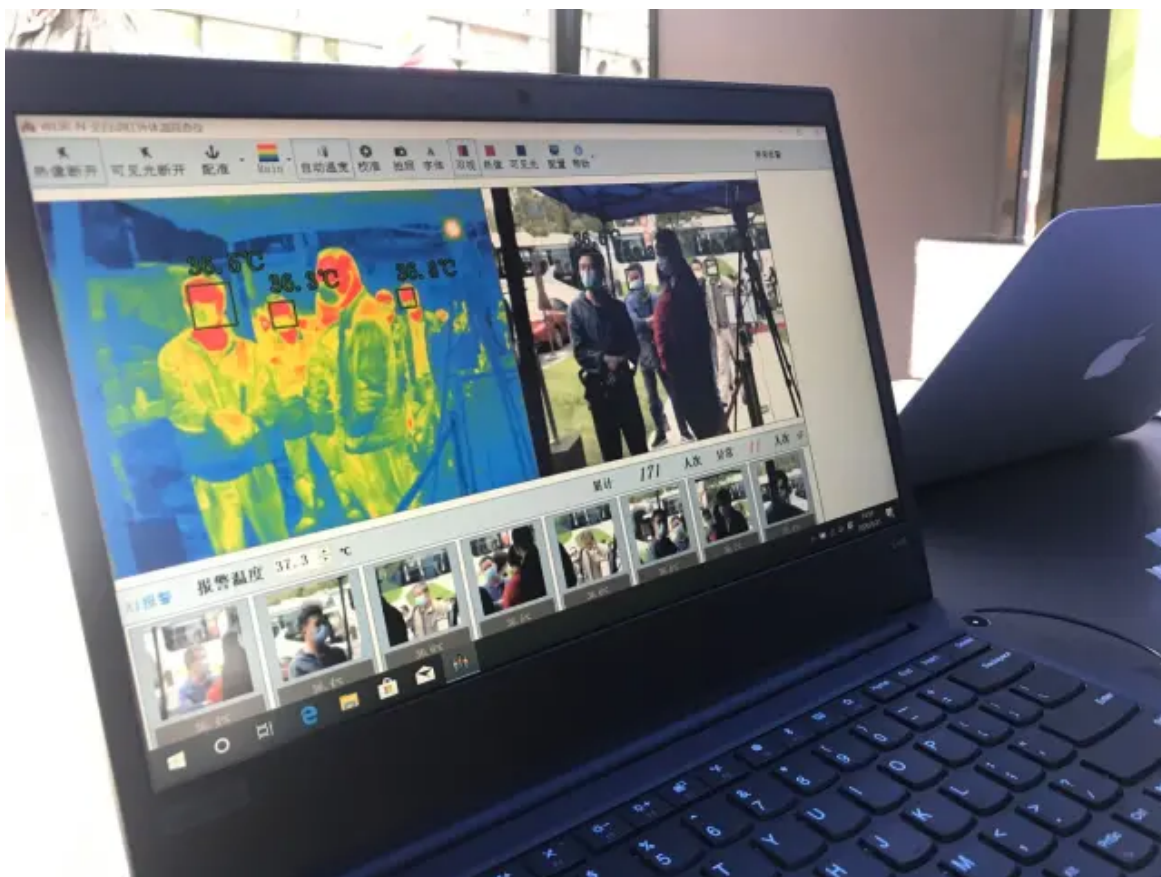
计划于4月27日返校的教职员工以及外包服务人员（包括餐厅人员，保安，清洁工等），已经接受了严格的培训以及进行关于新冠病毒防控演练。所有4月27日返校的学生在开始几天除了正常上课外，还会接受关于安全和卫生程序的培训。



校园访问

当前官方的规定暂不允许学校接待家长或其他访客进入校园，但您随时可以通过电话或者邮件联系我

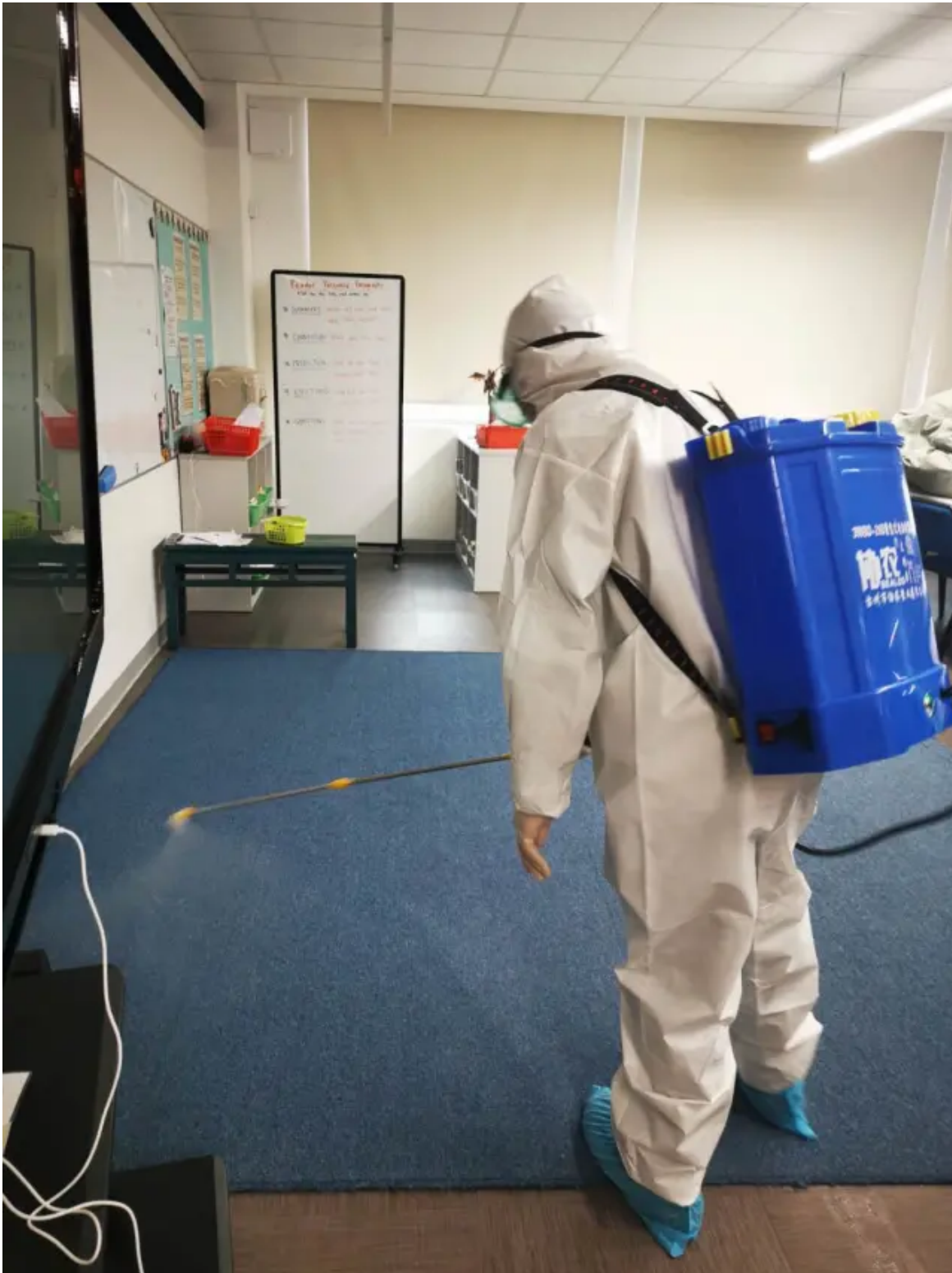
们！感谢您的谅解。早上7:30分前，学生不能进入校园，进入校园后必须直接前往第一堂课的课室；放学后不能逗留，必须在下午3点离开校园。校园在3:30分关闭，不安排课后活动。



校园清洁消毒

学校严格遵照政府的相关要求和建议制定的清洁消毒方案。校服部在开学前已进行全校规模的深层清洁，并尤其针对课室以及桌椅、教学器材、门把手、办公区域、餐厅、洗手间、垃圾房、电梯和隔离室等地方制定了严格的清洁消毒计划。中央空调将暂停使用，课室及其他房间将会进行良好通风。





餐饮服务

学校的午餐供应商索迪斯已经获得在疫情期间营业的批准。为确保能够提供安全及卫生的餐饮服务，所有索迪斯员工已经接受了相关培训，并经过新冠病毒测试为阴性。餐厅专门作出了确保安全社交距离的就坐安排，每张餐桌不多于两名学生同时就餐，同时也粘贴了地面标志以保持安全的排队距离。

咖啡吧暂停服务。餐厅服务将开放营业，提供有限选择的用餐服务。为防止使用餐具的产生交叉感染，餐厅仅提供预先包装好的午餐，可供预订。索迪斯将会在下周稍后时间提供预定午餐的付款码，方便教职员工以及8年级和12级的学生进行网上预定。尽管餐厅会预备一些额外的午餐提供给忘记

预定的学生，但我们建议您提前预定，妥善安排。跟之前一样，午餐款可以通过微信充值到学生ID卡支付。将来有更多学生返校时，索迪斯会逐渐恢复正常的午餐供应服务。



社交距离

请谨记任何时候都需要保持一米以上的社交距离。我们的课室、餐厅以及公共区域都会被严格监测，以确保我们遵循政府关于社交距离的规定。作为额外的预防措施，学生在课室和餐厅需要面向同一方向就坐。



交通

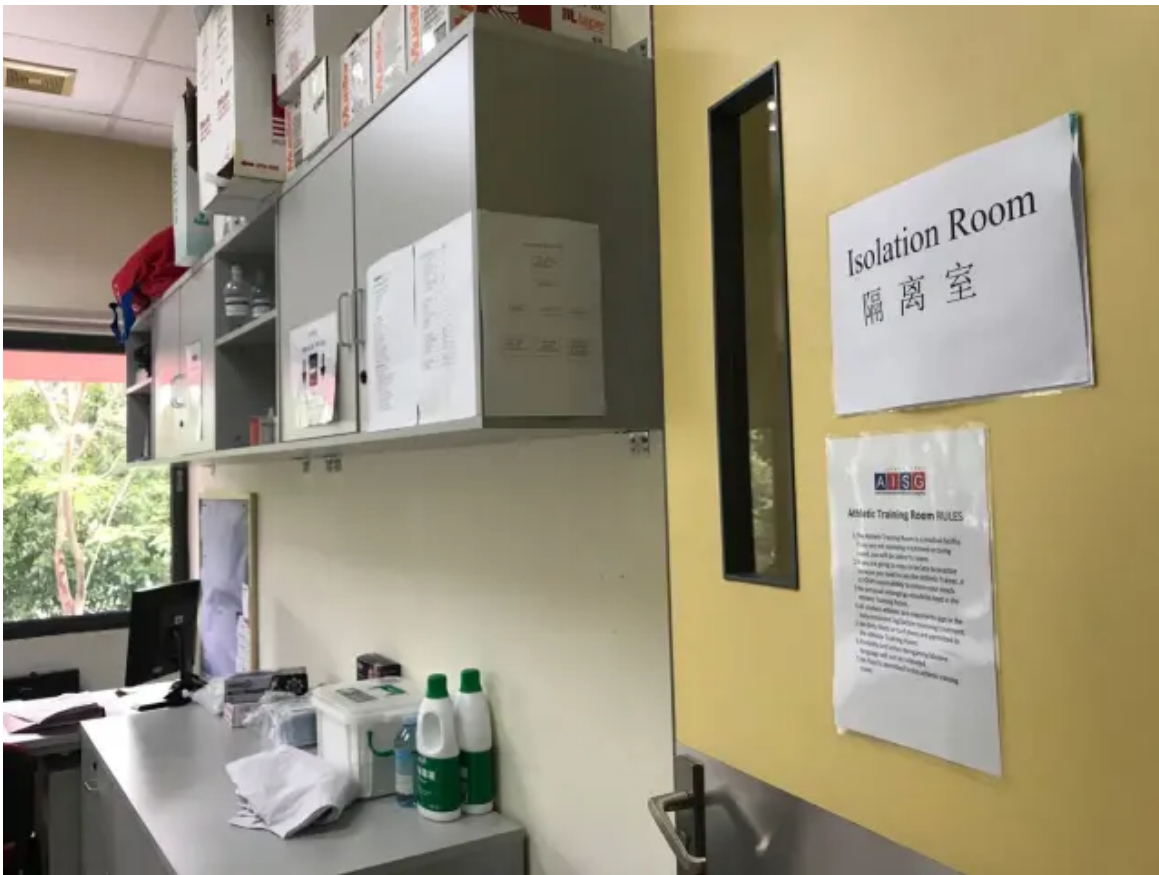
目前暂不提供校巴服务，但此项服务将会很快恢复。我们正在和PTA协作，通过微信群组为返校学生安排共享交通接送。请联系您所在分部的PTA代表获取更多信息。与此同时，我们正与校巴公司联系，确保他们符合在疫情期间提供交通服务的要求，并为将来可以恢复服务做好准备。

口罩、洗手液和其他物资

我们建议学生每4小时更换一次口罩。返校学生每天需要准备好两个口罩和自己的洗手液。除进食饮水以外，必须全程佩戴口罩。如果口罩破损或者丢失，AISG将提供后备支持，我们备有充足的洗手液在校园内不同的地方，以供使用。

应急程序

如果发现有体温过高者，学校会自动根据清晰的应急程序指引，确保此人员被隔离且在医学症状清除前不得返校。



健康卡系统

学校实行健康卡系统，该系统是为监测健康及旅游史信息而设计，信息仅供校内使用。学生在返校前需要提交完整填写的健康卡。

下一步呢？

目前，按照政府指示，5月11日很可能允许初高中其他年级学生返校，但是我们仍未收到关于下一批返校学生具体年级的指引。一旦我们收到进一步指引，我们会马上与您联系。当收到小学复课通知，我们也会在第一时间联系在小学就读的低年级家庭，分享二沙校区落实执行相关返校措施的详细信息。

最后，如果说在过去三个月我们学会了什么，那就是灵活的重要性！当我们全力以赴地为顺利恢复校园教学做准备，确保一切按计划进行，我们预期过程中会遇到一些不确定的变化，我们会对此作出相应的微调并见招拆招。最近一切那么疯狂，您也要记得缓一缓。

毫无疑问，接下来崭新的混合式教学阶段对我们中许多人将是个挑战，然而，我坚信我们是一个灵活的社区，会在余下的几周并肩克服困难。我们过去12周一起面对了前所未有的挑战，承受住这些的学校为数不多，因此我无比感恩。Ram

Nation，请为我们在路上走了这么远而自豪。虽然我们还有一段路要走，我相信，在学年的最后阶段，我们可以团结起来，互相支持。

加油，Ram Nation

Kevin Baker

校长

广州美国人国际学校